# RECEIVED

NOV-23-2009 10:16	11-27-2009		NOV 2 3 2009,90 1403 P.002		
FORM PTO-1595 (Rev. 6-93)			SHEET	U.S. DEPARTMENT OF COMM Paters and Trademark	
OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)  Tab Settings ⇔ ⇔ ▼	10358173			_ ▼ ▼	
To the Honorable Cor	umissioner of Patents and Trudemarks:	Please record the	attached original docume	ents or copy thereof.	
1. Name of conveying party(ics):		2. Name and address of receiving party(ies)			
Erick PELERIN		Name:	STX FRANCE S.	.A.	
Thibaut TINCELIN		Internal Addre	:ss:		
			<b>\</b>		
Additional name(s) of conveying party(ics)	attached? ©Yes No				
3. Nature of conveyance:		Street Address	Avenue Antoine	Bourdelle	
■ Assignment	□ Merger	44600	Saint Nazaire, Franc	:e	
☐ Security Agreement	☐ Change of Name				
□ Other ————	<u> </u>	City:	State:	Zip:	
Execution Date: 19 October 200	Additional name(s) & address(cs) attached? □ Yes ■ No				
<ol> <li>Application number(s) or patent numb if this document is being filed together</li> </ol>	er(s): r with a new application, the execution	date of the applic	ration is:		
A. Patent Application No.(s)		B. Patent No.(s)			
12/604,646					
Additional numbers attached?   Yes No					
5. Name and address of party to whom co concerning document should be mailed:	rrespondence	6. Total numi	er of applications and pat	ents involved: I	
Name: Nick C. Kottis		7. Total fee (	7 CFR 3.41)\$ <u>40.0</u>	0	
Internal Address: Paulcy Peterse	n & Erickson	□ Enclose	1		
		■ Authoriz	ed to be charged to depos	it account	
Street Address: 2800 West Higg	ins Road	8. Deposit Acc 19-3550	count :		-
Suite 365			plicate copy of this page if p	aying by deposit account)	
City: Hoffman Estates State	IL Zip: 60169				
DO NOT USE THIS SPACE					

Attorney Docket No.: **CRPI-133** 

9. Statement and signature.

of the original document Nick C. Kottis Name of Person Signing Reg. No. 31,974

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Mail Step Assignment Recordation Services

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

Director of the US Patent and Trademark Office/25/2609 DBYRNE P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-145011/25/2609

40.00 DA

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy

4

PAGE 2/4 \* RCVD AT 11/23/2009 11:15:43 AM [Eastern Standard Time] \* SVR:USPTO-EFXRF-6/22 \* DNIS:2738300 \* CSID:847 490 1403 \* DURATION (mm-ss):01-08

P1009/yk

12604646

90606009 193550

P.003

# RECEIVED **CENTRAL FAX CENTER** NOV 2 3 2009

Customer No.: 42419

#### ASSIGNMENT

## WHEREAS, We the following inventors

1. Name: Erick PELERIN

Residence:

44600 Saint Nazaire, France

Post Office Address: 24 rue du Commandant Charcot

F-44600 Saint Nazaire, France

Citizenship:

France

2. Name: Thibaut TINCELIN

Residence:

44000 Nantes, France

Post Office Address: 2 rue François Salières

F-44000 Nantes, France

Citizenship:

France

hereinafter referred to as ASSIGNORS, have invented certain new and useful improvements in an invention entitled:

### A PASSENGER SHIP WITH OUTER PASSAGEWAYS PROVIDED WITH VENTILATION MEANS

which is described and claimed in an application for Letters Patent of the United States executed by ASSIGNORS on even date herewith, and naming as inventors Erick PELERIN and Thibaut TINCELIN; said improvements as described and claimed in said application for Letters Patent of the United States, being hereinafter referred to as said "Invention"; and

WHEREAS, STX FRANCE S.A., a French entity duly organized and existing under and by virtue of the laws of the Country of France and having its principal office and place of business at Avenue Antoine Bourdelle, 44600 Saint Nazaire, France, hereinafter referred to as ASSIGNEE, is desirous of acquiring ASSIGNORS' entire rights, title and interest in and to said Invention, and in, to and under Letters Patent therefor in the United

NOW THEREFORE BE IT KNOWN THAT, for and in consideration of good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, ASSIGNORS have sold, assigned, transferred and set over and by these presents do hereby sell, assign, transfer and set over to and unto ASSIGNEE, its successors and assigns ASSIGNORS' entire rights, title and interest in and to said Invention, and in, to and under the above-identified application and all other applications for Letters Patent of the

CRPI-133

P146\vk

REEL: 023576 FRAME: 0989

#### ASSIGNMENT

United States, and in, to and under all divisions, reissues, continuations, extensions and reexaminations thereof, and covenant that ASSIGNORS have the full right so to do; and the Commissioner of Patents is hereby authorized and requested to issue all United States Letters Patent on said Invention included herein to ASSIGNEE, as assignee of ASSIGNORS' entire interest.

Pauley Petersen ET AL

ASSIGNORS further agree to communicate to ASSIGNEE or its representatives or agents all facts and information known or available to ASSIGNORS regarding said Invention including evidence for interference purposes or for other legal proceedings, whenever requested; to testify in any interference or other proceedings; to execute and deliver, on request, all lawful papers including original, divisional, continuing and reissue applications, renewals, assignments, powers of attorney, declarations, oaths, affidavits, depositions, etc.; and to generally do everything possible to aid ASSIGNEE, its successors and assigns, but at the expense of ASSIGNEE, in obtaining and enforcing proper protection for said Invention in the United States.

October 13, 2009
Date

2 P146\yk CRPI-133

PAGE 4/4 \* RCVD AT 11/23/2009 11:15:43 AM [Eastern Standard Time] \* SVR:USPTO-EFXRF-6/22 \* DNIS:2738300 \* CSID:847 490 1403 \* DURATION (mm-ss):01-08

**PATENT** REEL: 023576 FRAME: 0990